

## LESSON NOTES

# Beginner #98 Cell Phone #2

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences
- 6 Grammar

# 98

# KANJI

1. さくら: 店はどこ？
2. 夏子: わからない。
3. さくら: 一時間以上捜しているのに。
4. 夏子: もう一回電話する。
5. おかけになった電話は電波の届かないところにあるか、電源が入っていないためかかりません。
6. 夏子: また圏外だ。
7. さくら: あの二人はどこにいるのかな？
8. 夏子: あっ。留守電が入っている。
9. 伝言を3件お預かりしています。新しい伝言、11時、1件です。（メッセージが流れる）
10. よし: あ〜。もしもし。よしですけど。今11時です。確かに約束時間は10時ですけど。たけさんといつまでも待っていますので、よろしくお願いします。
11. この伝言を消去する場合は9を、もう一度聞く場合は1を、
12. 伝言を再生済みとし、保存する場合は2を押してください。
13. なお、操作方法を確認する場合は0を押してください。
14. 夏子: 二人がまだ待ってる。どうする？

# KANA

CONT'D OVER

1. さくら: みせはどこ？
2. なつこ: わからない。
3. さくら: いちじかんいじょうさがしているのに。
4. なつこ: もういっかいでんわする。
5. おかけになったでんわはでんぱのとどかないところにあるか、でんげんがはいっていないためかかりません。
6. なつこ: またけんがいだ。
7. さくら: あのふたりはどこにいるのかな？
8. なつこ: あっ。るすでんがはいっている。
9. でんごんをるげんおあずかりしています。あたらしいでんごん、11じ、1けんです。(メッセージがながれる)
10. よし: あ〜。もしもし。よしですけど。いま11じです。たしかにやくそくじかんは10じですけど。たけさんといつまでもまっていますので、よろしくおねがいします。
11. このでんごんをしょうきよするばあいは9を、もういちどきくばあいは1を、
12. でんごんをさいせいすみとし、ほぞんするばあいは2をおしてください。
13. なお、そうさほうほうをかくにんするばあいは0をおしてください。
14. なつこ: ふたりがまだまってる。どうする？

## ROMANIZATION

CONT'D OVER

1. SAKURA: Mise wa doko?
2. NATSUKO: Wakaranai.
3. SAKURA: Ichi jikan ijō sagashite iru no ni.
4. NATSUKO: Mō ikkai denwa suru.
5. Okake ni natta denwa wa denpa no todokanai tokoro ni aru ka, dengen ga haitte inai tame kakarimasen.
6. NATSUKO: Mata kengai da.
7. SAKURA: Ano futari wa doko ni iru no ka na?
8. NATSUKO: A. Rusuden ga haitte iru.
9. Dengon o 3 gen oazukari shite imasu. Atarashii dengon, 11 ji, 1 ken desu. (Messēji ga nagareru)
10. YOSHI: Aaa. Moshi moshi. Yoshi desu kedo. Ima 11 ji desu. Tashika ni yakusoku jikan wa 10 ji desu kedo. Take-san to itsumademo matte imasu no de, yoroshiku onegai shimasu.
11. Kono dengon o shōkyo suru baai wa 9 o, mō ichido kiku baai wa 1 o,
12. dengon o saisei sumi to shi, hozon suru baai wa 2 o oshite kudasai.
13. Nao, sōsa hōhō o kakunin suru baai wa 0 o oshite kudasai.
14. NATSUKO: Futari ga mada matteru. Dō suru?

## ENGLISH

CONT'D OVER

1. SAKURA:               Where's the place?
2. NATSUKO:             I don't know.
3. SAKURA:               We've been looking for over an hour.
4. NATSUKO:             I'll call again.
5. The phone that you called cannot be reached either because the phone is shut off, or it is in a location where the signal cannot reach.
6. NATSUKO:             Out of area again.
7. SAKURA:               I wonder where those two are.
8. NATSUKO:             Ah. I got a message.
9. You have 3 voice messages. The most recent at 11 pm. (Message plays)
10. YOSHI:                Uh, this is Yoshi. It's 11 o'clock. As I recall, the agreed upon time was 10 o'clock. I'll wait with Take for however long it takes, so hoping to hear from you.
11. To erase this message, press nine. To listen one more time, press one.
12. To save a message that has finished playing, please press 2.
13. To confirm operating instructions, please press 0.
14. NATSUKO:             Those two are still waiting. What should we do?

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
預かる	あずかる	azukaru	to look after, to keep in custody, to keep;V1
流れる	ながれる	nagareru	to flow, to run
消去する	しょうきよする	shōkyo suru	to erase, to purge
保存する	ほぞんする	hozon suru	to save, to preserve, to maintain
場合	ばあい	baai	case, situation
再生	さいせい	saisei	playback, regeneration
操作方法	そうさほうほう	sōsa hōhō	operation instructions
確認	かくにん	kakunin	affirmation, confirmation
圏外	けんがい	kengai	outside area

## SAMPLE SENTENCES

<p>預かりましょうか。 <i>Azucarimashō ka.</i></p> <p>Shall I take that for you?</p>	<p>雨の場合、映画に行きましょう。 <i>Ame no baai, eiga ni ikimashō.</i></p> <p>If it rains, let's go to a movie.</p>
--	---

このボタンを押して、ムービーを再生してください。  
*Kono botan o oshite, mūbī o saisei shite kudasai.*

Press this button to play the movie.

## GRAMMAR

Today's grammar point introduces *baai*, a noun used to express the consequences of a hypothetical situation. *Baai* roughly corresponds with the English "in the case," or "if." Reference below for details on forming this construction.

Verbs;Nouns

V.pln + <i>bāi</i>	N + <i>no/datta bāi</i>
忘れる場合 <i>wasureru bāi</i>	学生の/だった場合 <i>gakusei no/datta bāi</i>
忘れた場合 <i>wasureta bāi</i>	

<i>i</i> -adjectives	<i>na</i> -adjectives
adj- <i>i</i> + <i>bāi</i>	adj- <i>na</i> + <i>na/datta bāi</i>
早い場合 <i>hayai bāi</i> 早かった場合 <i>hayakatta bāi</i>	必要な/だった場合 <i>hitsuyō na/datta bāi</i>

Usage of this construction is best explained through examples.

Japanese	English
週末に出発する場合は料金が五千円上がります。 <i>Shūmatsu ni shuppatsu suru baai wa ryōkin ga gosenen agarimasu.</i>	In the case that you depart on a weekend, the fee will increase by 5000 yen.
カップルの場合はペアで二千円になります。 <i>Kappuru no baai wa pea de nisenen ni narimasu.</i>	In the case of couples, it will be 2000 yen for the two.
もし家の中が寒い場合は暖房をいれてください。 <i>Moshi ie no naka ga samui baai wa danbō o irete kudasai.</i>	In the case where the house is cold, please turn on the heater.
外がうるさい場合は窓を閉めてください。 <i>Soto ga urusai baai wa mado o shimete kudasai.</i>	If it is noisy outside, please close the window.

---

熱がでて苦しい場合は薬を飲むこと。

*Netsu ga dete kurushii baai wa kusuri o nomu koto.*

In the case where one has a bad fever, take medicine.

---

助けが必要な場合はいつでも呼んでください。

*Tasuke ga hitsuyōna baai wa itsudemo yonde kudasai.*

In the case where help is important, you can call any time.

---

明確な意志がある場合はうちの会社に来て下さい。

*Meikakuna ishi ga aru baai wa uchi no kaisha ni kite kudasai.*

If you have clear-cut intentions, please come to our company.

---